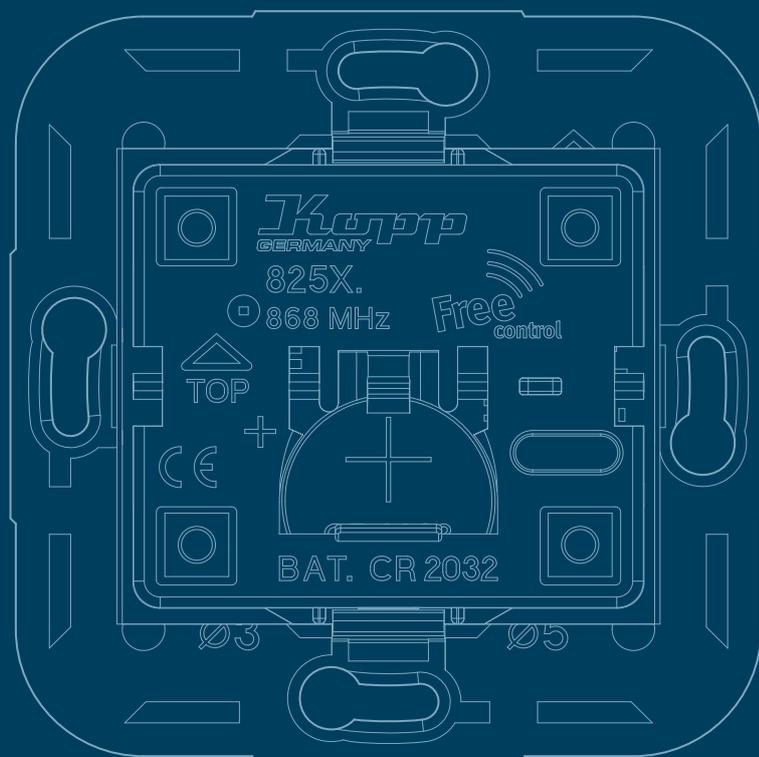
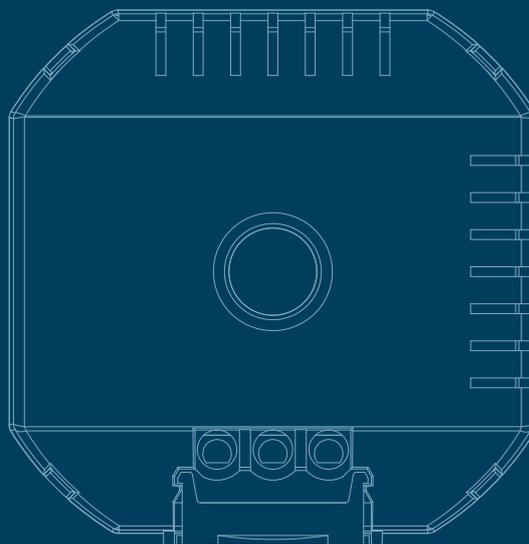
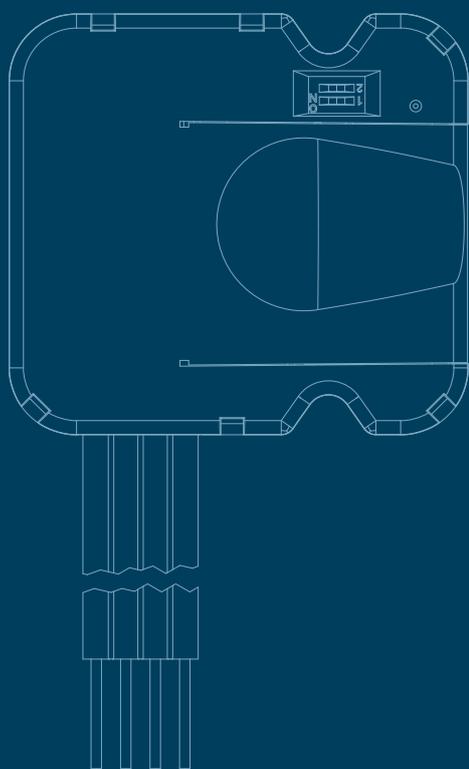


# Kopp



Das Funksystem zum Schalten,  
Steuern und Sichern  
*The RF system for switching,  
controlling and securing*

**Free-control®**



# Free-control® Inhaltsverzeichnis

## Free-control® Table of Content

<b>Free-control® im Detail</b> <i>Free-control® in detail</i>	<b>Seite 4-7</b>
<b>Wandschalter</b> <i>Wall transmitter</i>	<b>Seite 8-9</b>
<b>Abdeckungen</b> <i>Cover plate</i>	<b>Seite 10-11</b>
<b>Abdeckungen und Sender</b> <i>Cover plate and remote control</i>	<b>Seite 11</b>
<b>Empfänger</b> <i>Receiver flush-mounted</i>	<b>Seite 12-13</b>
<b>Sets</b> <i>Sets</i>	<b>Seite 13-14</b>
<b>Sets und Adapter</b> <i>Sets and adapter</i>	<b>Seite 14</b>
<b>Dunstabzugshaubenset´s</b> <i>Cooker hood set´s</i>	<b>Seite 15</b>
<b>Home Gateway</b> <i>Home Gateway</i>	<b>Seite 16-17</b>
<b>Technische Informationen</b> <i>Technical Informaion</i>	<b>Seite 18-19</b>

## Free-control® im Detail

### Free-control® in detail



### Die Technik von Free-control®

- Komfortable Installation: Kein Netzanschluss, kein Schmutz
- Baubiologisch unbedenklich durch sehr geringe Sendedauer und Sendeleistung
- geringe Störanfälligkeit durch zuverlässige Funkfrequenz 868 MHz und Frequenzmodulation
- einfachste Inbetriebnahme
- Free-control® Sender und Empfänger können nahezu unbegrenzt miteinander kombiniert werden
- Umfangreiches Geräteprogramm
- „Zentral-Aus“-Funktion realisierbar
- große Reichweite (150 m Freifeld, typisch 30 m im Haus durch Wände und Decken)
- Eine im Empfänger integrierte Feldstärken-erkennung zeigt schon bei der Installation an, ob die Signalgüte vom Sender ausreicht, für einen dauerhaften und stabilen Betrieb.
- in Deutschland konzipiert, entwickelt, gefertigt
- höchste Qualität durch automatisierte Fertigung und Prüfung
- hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis
- reduzierter Standby Verbrauch nach EU-Richtlinien

### The technology of Free-control®

- Harmless in terms of building biology due to both very short transmission time and very low transmitter power output.
- Low interference susceptibility due to the radio frequency of 868 MHz and frequency modulation
- Easy commissioning
- Free-control® transmitters and receivers can almost unlimitedly be combined with one another
- Large equipment portfolio on the market
- Central power OFF function
- Long range capabilities (150 m free field, typically 30 m within a building)
- A integrated field strength detection already displays at the time of installation, if the signal quality from the transmitter is sufficient enough to ensure a permanent and stable operation
- Designed and developed in Germany
- Premium quality due to automated manufacturing and testing
- Excellent price/performance ratio
- reduced standby consumption by EU directives

## Free-control® im Detail

*Free-control® in detail*

### Auf Draht beim Renovieren – mit Komfort

- Alt-Installationen zu niedrigen Kosten modernisieren
- schnell installiert – ohne Schmutz, ohne neue Leitungen
- Ausschaltungen ohne neue Leitungen zu Wechselschaltungen erweitern
- Schalter versetzen – ohne UP-Dose, ohne neue Leitung
- Wandsender passend zum UP-Schalterprogramm – einfach aufkleben oder in Mehrfach-Rahmen einclipsen
- Motorantrieb für Rollläden nachrüsten mit Funk-Steuerung – nur Netzleitung zum Rollladenkasten legen

### Refurbishing with convenience

- *Modernizing old installations at low cost*
- *Quick installation, without dirt and without new cables*
- *Extending on-off circuits to two-way circuits without new cables*
- *Displacing switches – without a flush-mounting box and without new cables*
- *Wall radio transmitters fitting to the flush switch portfolio – simply to stick on or clip onto multiple frames*
- *Upgrading roller shutters with radio-controlled motor drives:*
- *only laying a mains cable to the shutter box*



### Komfortabel in der Anwendung

- das ganze Haus mit dem Handsender im Griff
- dimmen, schalten und steuern vom Sessel aus: ideal auch für Personen mit eingeschränkter Bewegungsmöglichkeit
- Schalter ohne Einschränkungen dort platzieren, wo sie benötigt werden

### Easy-to-use application

- *Taking full control of the entire house with a hand-held transmitter*
- *Dimming, switching and controlling right from the armchair: also ideal for people with limited mobility*
- *Placing switches where they are needed, without any restrictions*



## Free-control® im Detail

*Free-control® in detail*



### **Lichtschalter dort platzieren, wo sie benötigt werden**

auf Glas, Granit, sogar neben der Dusche – ohne UP-Dose, ohne Kabel! Einfach aufkleben! Ideal für denkmalgeschützte Gebäude!

### ***Placing light switches where needed***

*On glass, on granite, or even next to the shower – without a flush-mounting box and without any cables! Simply to stick on. Ideal for listed buildings.*



### **Rollladenantrieb nachrüsten**

230V-Netzversorgung in den Rollladenkasten legen. Mehr Leitungen sind nicht erforderlich! Der Funk-Rollladenaktor wird von Wandsender per Funk angesteuert.

### ***Retrofitting a roller shutter drive***

*Placing a 230V power cord in the shutter box. No need for additional cables! The radio-controlled shutter actuator is triggered by a wall-mounted radio transmitter.*

## Free-control® im Detail

*Free-control® in detail*

### Gemeinsamer Betrieb von kamingebundenen Feuerstellen & Abluft-Dunstabzugshauben

Wenn der Schornsteinfeger eine Frischluftzufuhr für das Betreiben einer offenen Feuerstelle fordert, gibt es zwei Möglichkeiten:

1. die Wand durchbrechen oder
2. die Dunstabzugshaube über einen am Außenfenster oder Außentür installierten Free-control Funk-Magnetkontakt sichern.

**Ohne Leitung!**

### *Joint operation of chimney bound Fireplace and exhaust hoods*

*When the chimney sweeper requires an air inlet, there are two options:*

1. *to break-through the wall; or*
2. *to lock the exhaust hood via a Free-control radio magnetic contact at the window.*

***Without any cable!***



### Empfänger mit Feldstärkenerkennung

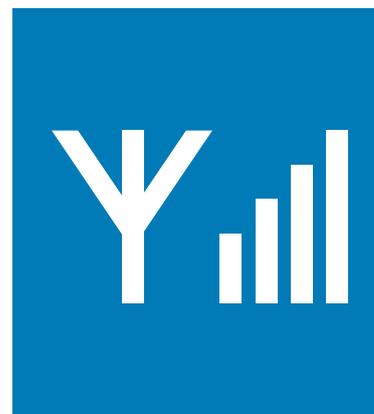
**Vorteile:**

- optische Anzeige der ankommenden und stabilen Funkstrecke, Signalstärke
- somit kann das Funksignal bereits im Laufe der Installation als Fehlerquelle unmittelbar ausgeschlossen werden

### *Receiver with field strength recognition*

***Advantages:***

- *optical display of the signal strength*
- *the radio signal can be ruled during installation out immediately as a source of error*



### Empfänger mit 5-Draht Anschluss

**Vorteile:**

- Einfache Integration in herkömmliche Schaltungen – mit minimalem Installationsaufwand
- Eingangsspannung 230V~/Schaltspannung von 12–230V~ möglich
- Potentialfreier Wechselkontakt
- Kombination herkömmlicher (verdrahteter) Schaltung mit Funk damit möglich

### *Receiver with 5-wire connection*

***Advantages:***

- *easy integration in existing circuits – with minimum installation effort*
- *input voltage 230 V~/switching voltages from 12–230 V~ possible*
- *potential-free change-over contact*
- *Combination with conventional wired switches possible*



## Wandschalter Wall transmitter



Beschreibung Description	Farbe Color	Art.-Nr.	EAN	BE	PG
<b>Funk-Wandschalter</b> PARIS 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar, inkl. 1-fach Abdeckrahmen <i>RF wall transmitter PARIS 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled, with cover frame</i>	arktis-weiß/ arctic-white	8222.0212.5	4008224611411	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> PARIS 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar, inkl. 1-fach Abdeckrahmen <i>RF wall transmitter PARIS 2-/4- functions up to 4 receivergroups can be controlled, with cover frame</i>	arktis-weiß/ arctic-white	8223.0212.8	4008224611428	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> HK 05 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar, inkl. 1-fach Abdeckrahmen <i>RF wall transmitter HK 05 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled, with cover frame</i>	arktis-weiß/ arctic-white	8220.0202.6	4008224611442	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> HK 05 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar, inkl. 1-fach Abdeckrahmen <i>RF wall transmitter HK 05 2-/4- functions up to 4 receivergroups can be controlled, with cover frame</i>	arktis-weiß/ arctic-white	8221.0202.9	4008224611459	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> STANDARD 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar, inkl. 1-fach Abdeckrahmen <i>RF wall transmitter STANDARD 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled, with cover frame</i>	creme-weiß / cream-white	8227.0112.9	4008224611466	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> STANDARD 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar, inkl. 1-fach Abdeckrahmen <i>RF wall transmitter STANDARD 2-/4- functions up to 4 receivergroups can be controlled, with cover frame</i>	creme-weiß / cream-white	8228.0112.2	4008224611473	4	120

# Wandschalter

## Wall transmitter

Beschreibung Description	Farbe Color	Art.-Nr.	EAN	BE	PG
<b>Funk-Wandschalter</b> STANDARD 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar, inkl. 1-fach Abdeckrahmen <i>RF wall transmitter STANDARD 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled, with cover frame</i>	alpin-weiß/ alpin-white	8227.0212.0	4008224611480	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> STANDARD 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar., inkl. 1-fach Abdeckrahmen <i>RF wall transmitter rocker STANDARD 2-/4- functions 2 to 4 receivergroups can be controlled, with mounting frame, with cover frame</i>	alpin-weiß/ alpin-white	8228.0212.3	4008224611497	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> HK 07 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker HK 07 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled</i>	reinweiß/ pure-white	8231.0202.0	4008224611527	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> HK 07 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker HK 07 2-/4- functions up to 4 receivergroups can be controlled</i>	reinweiß/ pure-white	8232.0202.3	4008224611534	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> ATHENIS 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker ATHENIS 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled</i>	reinweiß/ pure-white	8229.0202.3	4008224611503	4	120
<b>Funk-Wandschalter</b> ATHENIS 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker ATHENIS 2-/4- functions up to 4 receivergroups can be controlled</i>	reinweiß/ pure-white	8230.0202.7	4008224611510	4	120



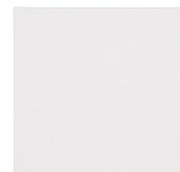
## Abdeckungen Cover plate



Beschreibung <i>Description</i>	Farbe <i>Color</i>	Art.-Nr.	EAN	BE	PG
<b>Funk-Wandschalter-Wippe</b> HK 05 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker HK 05 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled</i>	arktischweiß/ arctic-white	8263.0200.5	4008224591263	4	120
<b>Funk-Wandschalter-Serienwippe</b> HK 05 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker HK 05 2-/4- functions up to 4 receivergroups can be controlled</i>	arktischweiß/ arctic-white	8264.0200.8	4008224591270	4	120
<b>Funk-Wandschalter-Wippe</b> STANDARD 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker STANDARD 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled</i>	cremeweiß / cream-white	8259.0100.1	4008224591225	4	120
<b>Funk-Wandschalter-Serienwippe</b> STANDARD 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker STANDARD 2-/4- functions up to 4 receivergroups can be controlled</i>	cremeweiß / cream-white	8260.0100.5	4008224591232	4	120
<b>Funk-Wandschalter-Wippe</b> STANDARD 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker STANDARD 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled</i>	alpinweiß/ alpin-white	8259.0200.2	4008224591249	4	120
<b>Funk-Wandschalter-Serienwippe</b> STANDARD 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker STANDARD 2-/4- functions up to 4 receivergroups can be controlled</i>	alpinweiß/ alpin-white	8260.0200.6	4008224591256	4	120

## Abdeckungen Cover plate

Beschreibung Description	Farbe Color	Art.-Nr.	EAN	BE	PG
<b>Funk-Wandschalter-Wippe</b> HK 07 1/2 Funktionen bis zu 2 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker HK 07 1-/2- functions up to 2 receivergroups can be controlled</i>	reinweiß/ pure-white	8269.2900.4	4008224592376	5	120
<b>Funk-Wandschalter-Serienwippe</b> HK 07 2/4 Funktionen bis zu 4 Empfängergruppen steuerbar <i>RF wall transmitter rocker HK 07 2-/4- functions up to 4 receivergroups can be controlled</i>	reinweiß/ pure-white	8270.2900.8	4008224592383	5	120
<b>Funk-Handsender Mini</b> 4 Tasten, plus Master-Taste „AUS“ <i>RF remote control 4 buttons, plus Master button „OFF“</i>	schwarz-silber/ black-silver	8114.0732.4	4008224618311	4	120
<b>Funk-Handsender</b> 40 Kanäle, 8 Kanäle in 5 Gruppen, Master-Taste „0“, LED-Anzeige inkl. Batterien 3 x 1,5 V (Typ AAA) <i>RF remote control 40 channels, 8 channels in 5 groups, Master button „0“, LED indicator, incl. battery 3x1,5 V (AAA)</i>	anthrazit/ anthracite	8114.0202.0	4008224547321	4	120
<b>Funk-Wandschalter Elektronikmodul</b> passend zu Free-control Funk-Wandschalter-Wippen PARIS, HK 05, HK 07, ATHENIS, STANDARD; inkl. Montageplatte <i>RF wall transmitter electronic module fitting for Free-control RF wall transmitter rocker PARIS, HK 05, HK 07, ATHENIS, STANDARD, incl. mounting plate</i>		8256.0202.7	4008224591423	2	120
<b>Funk-Universalsender</b> batteriebetriebener 2-Kanal Universal-Funksender, zum Einbau hinter handelsüblichen Tastern, Schaltern oder Meldern mit potenzialfreiem Ausgang <i>RF universal remote control: 2 channels; for installations behind standard push-buttons, switches and signal units with potential-free output contacts</i>		8261.0002.1	4008229250929	4	120



# Empfänger

## Receiver flush-mounted



Beschreibung Description	Farbe Color	Art.-Nr.	EAN	BE	PG
<p><b>Funk-Empfänger 1 Kanal/5-Draht</b> 1 Schaltkontakt, potentialfreier Wechselkontakt, Unterputz-Montage, 230 VAC, 16 A, 50 Hz, 3.600 W (ohmsche Last), 3.600 W Glühlampen, 1.500 W Leuchtstofflampen, 1.000 W Halogenlampen, 100 W Energiesparlampen, 150 W LED</p> <p><i>RF receiver flush-mounted 1 channel/5-wire switch contact: 1, (relais contact), potential-free change-over contact, flush-mounted; 230 VAC; 16A; 50 Hz, 5-wire connection; 3.600 W (ohmic load), 3.600 W bulb, 1.500 W fluorescent lamps, 1.000 W LV-halogenlamps, 100 W energy saving lamps, 150 W LED)</i></p>	grün/green	8080.0512.8	4008224605366	4	120
<p><b>Funk-Empfänger 1 Kanal/3-Draht</b> 1 Schaltkontakt, Unterputz-Montage, 230 VAC, 16 A, 50 Hz, 3.600 W (ohmsche Last), 3.600 W Glühlampen, 1.000 W Halogenlampen, 1.500 W Leuchtstoffröhren, 100 W Energiesparlampen, 150 W LED</p> <p><i>RF receiver flush-mounted 1 channel/3-wire switch contact: 1; (relais contact), flush-mounted; 230 VAC; 16A; 50 Hz, 3-wire connection; 3.600 W (ohmic load), 3.600 W bulb, 1.000 W LV-halogenlamp, 1.500 W fluorescent lamps, 100 W energy saving lamps, 150 W LED)</i></p>	grün/green	8080.0122.3	4008224605328	4	120
<p><b>Funk-Empfänger mit Dimmfunktion</b> für elektronische Trafos (Phasenabschnittdimmer) Unterputz-Montage, 1 Kanal/2-Draht, 230 VAC, 50 Hz, 40–200 W/VA (Glüh-, 230 V Halogen- und NV-Halogenlampen mit elektronischem Trafo, dimmbare LED-Lampen (Herstellerangaben beachten))</p> <p><i>RF receiver reverse phase control dimmer For electronic transformers flush-mounted; 1 channel/2-wire connection; 230 VAC; 50 Hz, 40-200 W/VA (bulb, 230V halogenlamp and LV-halogenlamp with electronic transformers, dimmable LED's)</i></p>	grün/green	8011.0032.1	4008224603140	2	120
<p><b>Funk-Empfänger mit Dimmfunktion</b> für konventionelle Trafos (Phasenanschnittdimmer) Unterputz-Montage, 1 Kanal/2-Draht, 230 VAC, 50 Hz, Sicherung T 1,25, 40–300 W/VA (Glüh-, 230 V Halogen- und NV-Halogenlampen mit konventionellem Trafo, dimmbare LED-Lampen (Herstellerangaben beachten))</p> <p><i>RF receiver (forward) phase control dimmer for conventional transformers (phase control), flush-mounted; 1 channel/2-wire connection; Fuse 1,25 T, 230 VAC; 50 Hz, 40-200 W/VA (bulb, 230V halogenl. LV-halogenlamp with conventional transformers, dimmable LED's)</i></p>	grün/green	8012.0032.4	4008224603157	2	120
<p><b>Funk-Empfänger 1 Kanal/Triac/2-Draht</b>, 230 VAC, 50 Hz, Sicherung T 1,25, 40–300 W (ohmsche Last), 40-300 W Glühlampe, konventionelle Trafos, nicht für Leuchtstoffröhren, LED oder Energiesparlampen geeignet</p> <p><i>RF receiver flush-mounted 1 channel - Triac - 2-wire 230 VAC, 50 Hz, Fuse 1,25 T, 40–300 W (ohmic load), 40-300 W bulb, LV-halogenlamp with conventional transformers, not for fluorescent,LED or energy saving lamps)</i></p>	grün/green	8080.0332.8	4008224603133	4	120
<p><b>Funk-Empfänger Taster-/Zeitfunktion</b> Umschaltbar auf Taster- oder Zeitfunktion, Unterputz-Montage, 1 Kanal/5-Draht, 1 potentialfreier Schaltkontakt, 230 VAC, 50 Hz, 3.600 W (ohmsche Last), 3.600 W Glühlampen, 1.000 W Halogen-lampen, 100 W Energiesparlampen, 150 W LED</p> <p><i>RF receiver flush-mounted push button/timer function Push button or timer function option, flush-mounted, 1 switch contact/1 channel/5-wire, 1 potential-free contact 230 VAC, 50 Hz. 3.600 W (ohmic load), 3.600 W bulb, 1.000 W LV-halogenlamps, 100 W energy saving lamps, 150 W LED)</i></p>	grün/green	8080.0412.3	4008224605373	4	120

## Empfänger und Sets

### Receiver flush-mounted and sets

Beschreibung <i>Description</i>	Farbe <i>Color</i>	Art.-Nr.	EAN	BE	PG
<p><b>Funk-Empfänger (2 Kanal/Jalousie, Rollläden, Markise)</b> Umschaltbar auf 2Kanal-Schaltempfänger oder Jalousien-, Markisen-, Rollläden-steuerung Unterputz-Montage 2 Schaltkontakte/2 Kanal/4-Draht, 230 VAC, 50 Hz, &lt; 2 x 1.800 W (ohmsche Last), 2 x 1.800 W Glühlampe, 2 x 750 W Leuchtstofflampe, 2 x 50 W Energiesparlampe, 2 x 75 W LED</p> <p><i>RF receiver flush-mounted 2 channel/shutter control Changeable between 2-channel switching receiver or control of blinds, awnings, roller shutters, flush-mounted, 2 switch contact/2 channel/4wire, 230 VAC, 50 Hz, &lt; 2 x 1.800 W (ohmic load), 2 x 1.800 W bulb, 2 x 750 W fluorescent lamp, 2 x 50 W energy saving lamp, 2 x 75 W LED</i></p>	grün/green	8080.0222.4	4008224605311	4	120
<p><b>Funk-Set für Wechselschaltung</b> bestehend aus: 1x Empfänger 2-Draht (230 VAC, 50 Hz, 40–300 W (ohmsche Last), 40-300 W Glühlampe, konventionelle Trafos, nicht für Leuchtstoffröhren, LED oder Energiesparlampen geeignet) und 2x Wandschalter PARIS</p> <p><i>RF Set two-way-switch consisting of: 1x receiver 2-wire (2-wire 230 VAC, 50 Hz, 40–300 W (ohmic load), 40-300 W bulb, LV-halogenlamp with conventional transformers, not for fluorescent, LED or energy saving lamps and 2x RF wall transmitter PARIS</i></p>	arktis-weiß/ arctic-white	8224.0802.4	4008224548045	2	120
<p><b>Funk-Set für Wechselschaltung</b> bestehend aus: 1x Empfänger 2-Draht (230 VAC, 50 Hz, 40–300 W (ohmsche Last), 40-300 W Glühlampe, konventionelle Trafos, nicht für Leuchtstoffröhren, LED oder Energie-sparlampen geeignet) und 2x Wandschalter STANDARD</p> <p><i>RF Set two-way-switch consisting of: 1x receiver 2-wire (2-wire 230 VAC, 50 Hz, 40–300 W (ohmic load), 40-300 W bulb, LV-halogenlamp with conventional transformers, not for fluorescent, LED or energy saving lamps and 2x RF wall transmitter STANDARD</i></p>	creme-weiß / cream-white	8224.1402.7	4008224548434	2	120
<p><b>Funk-Set für Wechselschaltung</b> bestehend aus: 1x Empfänger 2-Draht (230 VAC, 50 Hz, 40–300 W (ohmsche Last), 40-300 W Glühlampe, konventionelle Trafos, nicht für Leuchtstoffröhren, LED oder Energie-sparlampen geeignet) und 2x Wandschalter STANDARD</p> <p><i>RF Set two-way-switch consisting of: 1x receiver 2-wire (2-wire 230 VAC, 50 Hz, 40–300 W (ohmic load), 40-300 W bulb, LV-halogenlamp with conventional transformers, not for fluorescent, LED or energy saving lamps and 2x RF wall transmitter STANDARD</i></p>	alpin-weiß/ alpin-white	8224.1502.8	4008224548441	2	120
<p><b>Funk-Set für Taster- und Treppenhausschaltung</b> bestehend aus: 1 x Tastempfänger, 1 x Wandschalter PARIS und Montageclip für Hutschiene</p> <p><i>RF Set Stair case consisting of: 1x push-button receiver, 1x RF wall transmitter PARIS and mounting clip for DIN rail</i></p>	arktis-weiß/ arctic-white	8224.1002.3	4008224548090	2	120
<p><b>Funk-Set für Taster- und Treppenhausschaltung</b> bestehend aus: 1x Tastempfänger, 1x Wandschalter STANDARD und Montageclip für Hutschiene</p> <p><i>RF Set Stair case consisting of: 1x push-button receiver, 1x RF wall transmitter STANDARD and mounting clip for DIN rail</i></p>	creme-weiß / cream-white	8224.1102.4	4008224548113	2	120



## Sets und Adapter

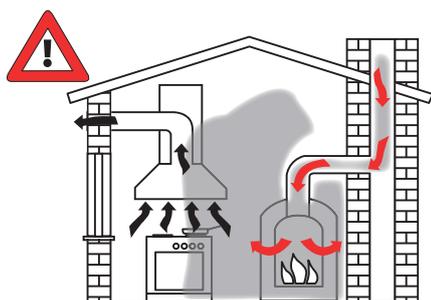
### Sets and adapter



Beschreibung <i>Description</i>	Farbe <i>Color</i>	Art.-Nr.	EAN	BE	PG
<p><b>Funk-Set für Rollladen- und Serienschalter</b> bestehend aus: 1x Empfänger 2 Kanal, 1x Wandschalter PARIS 2/4 Funktionen und Montageclip für Hutschiene</p> <p>RF Set Serial and Shutter control consisting of: 1x receiver 2 channel, 1x RF wall transmitter PARIS 2/4 functions for DIN rail</p>	arktis-weiß/ arctic-white	8224.1202.5	4008224548137	2	120
<p><b>Funk-Set für Rollladen- und Serienschalter</b> bestehend aus: 1x Empfänger 2 Kanal, 1x Wandschalter STANDARD 2/4 Funktionen und Montageclip für Hutschiene</p> <p>RF Set Serial and Shutter control consisting of: 1x receiver 2 channel, 1x RF wall transmitter STANDARD 2/4 functions for DIN rail</p>	crème-weiß / cream-white	8224.1302.6	4008224548137	2	120
<p><b>Montageclip für Hutschiene</b> zur Aufnahme von Funk-Unterputzempfängern Montage auf Hutschiene</p> <p><i>Clip for DIN rail mounting for fastening of wireless flush-mounted receivers Installation on DIN rails</i></p>	schwarz/black	3417.0102.4	4008224547543	4	120
<p><b>Funk-Adapter</b> Schutzkontaktstecker/Schutzkontaktsteckdose mit erhöhtem Berührungsschutz, manuelle Bedienung möglich, 230 VAC/16 A/50 Hz, 3.600 W (ohmsche Last), 1.000 W Glüh-/Halogenlampen, auch für Leuchtstoffröhren und Energiesparlampen geeignet</p> <p><i>RF switch adapter socket with earth contact and shutter, manual use possible, 230 V/16 A/50 Hz, max. 3.600 W (ohmic load), 1.000 W (bulb, LV-halogenlamp)</i></p>	arktis-weiß/ arctic-white	2970.0001.3	4008224610728	4	120
<p><b>Funk-Adapter</b> mit Dimmfunktion Schutzkontaktstecker/Schutzkontaktsteckdose mit erhöhtem Berührungsschutz, manuelle Bedienung möglich, 40–300 W/VA (Glüh-, NV-Halogenlampen mit konventionellen Trafos), Überlastschutz durch Schmelzsicherung, 230 VAC/50 Hz</p> <p><i>RF dimmer adapter socket with earth contact and shutter, manual use possible, 230 V/50 Hz, 40–300 W/VA (bulb, LV-Halogenlamp for conventional transformers) fuse</i></p>	arktis-weiß/ arctic-white	2970.0101.4	4008224597135	4	120

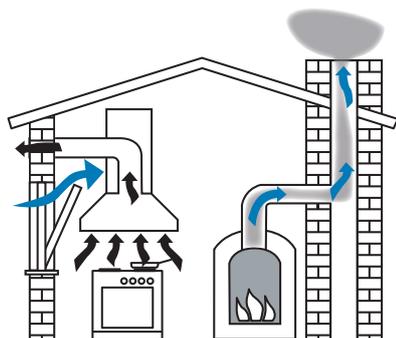
## Dunstabzugshauben-Set Cooker hood set

Beschreibung Description	Farbe Color	Art.-Nr.	EAN	BE	PG
<b>Funk-Dunstabzugshauben-Set</b> Set bestehend aus: Free-control Funk Empfänger 3-Draht Free-control Funk Magnetsensor RF cooker hood set Set consisting of: RF receiver flush-mounted 3-wire Free-control RF magnetic sensor	arktisch-weiß/ arctic-white	8271.0202.4	4008224597135	1	120
<b>Funk-Dunstabzugshauben-Set,</b> Set bestehend aus: Free-control Funk Adapter Free-control Funk Magnetsensor RF cooker hood set Set consisting of: Free-control RF adapter Free-control RF magnetic sensor	arktisch-weiß/ arctic-white	8258.0202.3	4008224591430	1	120
<b>Funk-Magnetsensor</b> Optische Funktionskontrolle (LED), Sabotagekontakt verhindert Manipulation, ständige Spannungsüberwachung, inkl. Batterie, 1x CR2450 RF magnetic sensor optical function control (LED), tamper contact, continuous voltage monitoring, incl. Battery, 1x CR2450	arktisch-weiß/ arctic-white	2931.1302.9	4008224563536	4	120



### Diese Gefahrensituation vermeiden!

Der gleichzeitige Betrieb einer raumluftabhängigen Feuerstätte und einer Raumluf absaugenden Anlage (Dunstabzugshaube, Lüftungs- oder Warmluftheizungsanlage, Abluft-Wäschetrockner, etc.) beeinträchtigt gemäß Feuerstättenverordnung die Betriebssicherheit! Im Abluftbetrieb eingesetzte Geräte (z.B. Dunstabzugshaube in Küche) entziehen den Wohnräumen die benötigte Raumluf t. **Ohne ausreichende Zuluf t entsteht ein Unterdruck. Giftige Verbrennungsgase, u.a. giftiges Kohlenmonoxid können aus dem Kamin oder Abzugsschacht in die Wohnräume gezogen werden. Es besteht Lebensgefahr!**



### Free-control® macht's einfach sicher!

Die im Set enthaltenen Geräte sorgen dafür, dass Raumluf t absaugende Anlagen nur bei gekipptem Fenster/geöffneter Tür eingeschaltet werden können. **Der Magnetkontakt überwacht permanent die korrekte Öffnung und schaltet nur in diesem Fall den Funk-Empfänger und das daran angeschlossene Gerät zum Betrieb frei. Ein sicherer Betrieb ist gewährleistet!**

# Home Gateway

## Home Gateway



Beschreibung Description	Farbe Color	Art.-Nr.	EAN	BE	PG
Free-control Home Gateway Free-control Home Gateway	schwarz/black	2937.1401.1	4008224610025	1	199

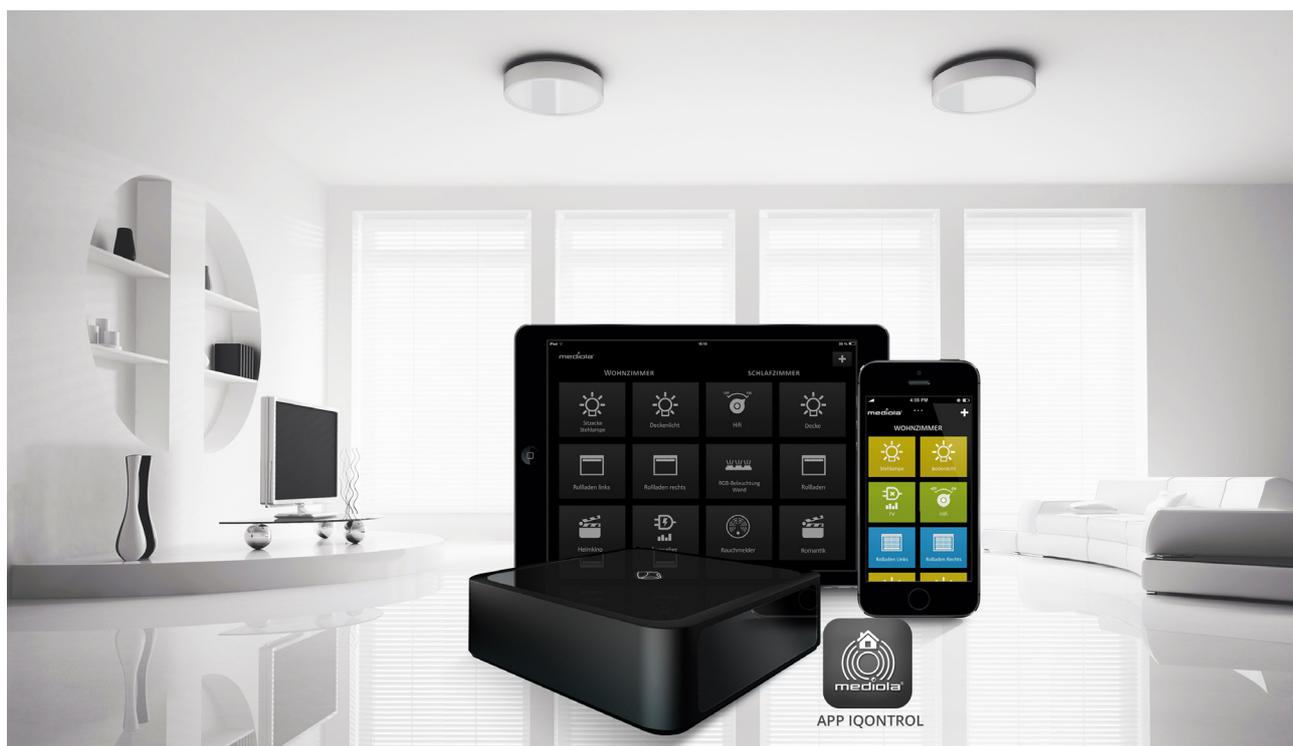
### mediola® ALL-IN-ONE – Ein Konzept das verbindet

Das Home Gateway ist ein modernes und extrem flexibles Haussteuerungs- und Automatisierungssystem, mit dem Sie Ihre Wohn- und Büroumgebung im Handumdrehen und ohne lästigen Verkabelungsaufwand in ein zentral zu bedienendes Smart Home verwandeln können.

Einzigartiger Vorteil ist die übergreifende **Einbindung von Geräten und Funktionen unterschiedlicher Hersteller** in einer homogenen vom Benutzer selbst gestaltbaren Bedienungs-App.

Das Home Gateway erreicht dies, indem viele unterschiedliche Standards durch den Einsatz cleverer Verbindungs- und Schnittstellentechnologien einfach auf einer höheren Ebene zusammenführt, so dass sie wie ein System bedient werden können

Mit mediola® Software, App und Gateway wird der Traum vom Smart Home endlich einfach und für jedermann realisierbar.



# Home Gateway

## Home Gateway

### Ihre Vorteile mit mediola®

#### **Einzigartigkeit**

Einzigartiger herstellerübergreifender Steuerungsansatz, der das größte miteinander kompatible Smart Home-Produktportfolio in Europa umfasst.

#### **Sicherheit**

Über den Einsatz von Kameras und Sensorik erhöhen Sie Ihre Sicherheit.

#### **Flexibilität**

Die Steuerung kann Ihren Anforderungen entsprechend jederzeit und flexibel erweitert werden.

#### **Einsparpotenzial**

Mittels Sensorik und Regelsystemen können Sie Ressourcen wie Energie und Wasser sparen. So schonen Sie Ihren Geldbeutel und die Umwelt.

#### **Komfort**

Ihre Wohnqualität wird durch das bequeme zentrale Bedienungssystem erheblich gesteigert.

#### **Wahlfreiheit**

Ob Apples iPhone/iPad oder Android Smartphones & Tablets - Sie wählen Ihre mobilen Steuereinheiten nach Ihren persönlichen Vorlieben und ihrem Budget.

### mediola® Home Gateway – passt unter anderem zu:



Alle Logos / Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.



### mediola® Home Gateway – kleiner Funktions-Gigant

Unser universeller IP-Konverter, das HOME GATEWAY, wurde mit einer einzigartigen Hybrid-Technologie ausgestattet, die Funk- und Infrarotsteuerung mit IP-Technik verbindet.

Auf diese Weise sorgt das kleine Gerät als Zentraleinheit dafür, dass sowohl per Infrarot bedienbare Geräte wie TV, Hifi, etc. als auch ein breites Sortiment an Funk-Haustechnik für Licht, Rollläden, Heizung, etc. bequem mit iPhone, Ipad, Android & Co. gesteuert werden können.

So richtig smart wird das System schließlich durch den Einsatz von Sensoren in Verbindung mit einfachen Automatisierungsfunktionen wie One-Touch-Szenen, Zeit-, Astro- und Eventsteuerung oder dem Benachrichtigungsdienst.

### mediola® Software und Apps

Zur Einrichtung und Gestaltung Ihrer individuellen Steuerungs-App bietet mediola® zwei unterschiedliche Lösungen:

#### **mediola® IQONTROL –**

##### **sensationell einfache Handhabung**

besonders einfach und komfortabel einzurichten – speziell für Menschen ohne technischen Background.

#### **mediola® AIO CREATOR / AIO REMOTE –**

##### **Smart Home für Individualisten**

Extrem leistungsstark – noch mehr Möglichkeiten – noch flexibler

Ob einfach und effizient oder individuell und leistungsstark, der zusätzliche Komfort von mediola® Produkten wird Sie überzeugen.

## Technische Informationen

### Technical Informaion

#### Hintergrundinformation

#### Funkübertragung

Der Einsatz von Free-Control bietet sich überall dort an, wo das nachträgliche Ergänzen und Erweitern von bestehenden Installationen nicht, oder nur schwierig möglich ist.

Die Anwendungsmöglichkeiten vom Free-Control Funksystem sind daher sehr vielseitig.

Jedoch kann eine 100 %-ige Übertragung zwischen Sender und Empfänger nie garantiert werden.

Mit entsprechender Planung lässt sich die Übertragungssicherheit dennoch deutlich erhöhen.

Die Angaben der Funk-Reichweite ist immer ein Freifeldwert und ausschließlich als Richtwert zu verstehen.

In der Praxis ist eine Aussage zur Funkreichweite innerhalb Gebäuden unmöglich, da diese sehr stark von den individuellen Installationsbedingungen und einer Vielzahl weiterer Faktoren abhängt.

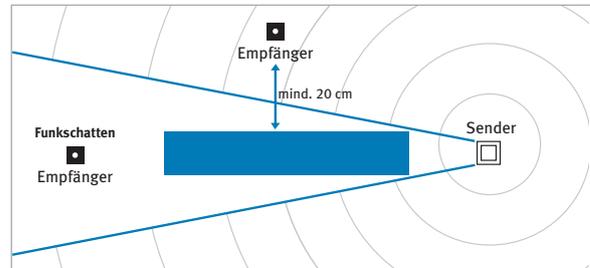
Jedes Objekt zwischen Sender und Empfänger trägt zur Reduktion der Übertragungsreichweite bei.

Die Signalreduzierung, bzw. die Übertragungsreichweite ist u.a. abhängig von:

1. der zu durchdringenden Materialbeschaffenheit (z. B. Holz, Mauerwerk, Glas, ...)
2. der zu durchdringenden Materialstärke (Wanddicken)
3. den klimatischen Bedingungen (trockene Umgebung, Regen, Schnee, ...)
4. von vorhandenen lokalen Funkstörungen (ev. lokale Funkmasten, hausinterne Funkrouter, ...)
5. von eventuell vorhandenem Funkschatten Empfänger abgeschottet durch Funkundurchlässigen Bereiche)

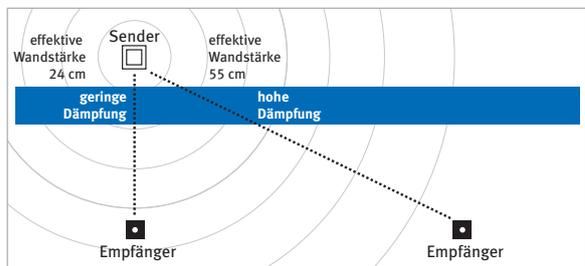
Die oben genannten Faktoren können sich unerwartet verändern und die Übertragungsreichweite stark beeinflussen.

#### Funkschatten



#### Signalreduzierung der Funkübertragung in % (Richtwerte)

Material	Signalreduzierung
Regen, Schnee	ca. 60 – 100%
Metall, Metallgitter, Alukaschierung	ca. 90%
Armierter Beton	ca. 75%
Backstein, Pressspanplatten	ca. 30%
Holz, Gips, Glas unbeschichtet	ca. 10%



## Technische Informationen

### Technical Information

#### Planungstipps

- Vor Montage eine Ortsbesichtigung durchführen, um die Installation bestmöglich planen zu können. Beantworten Sie die Frage für sich: Was muss/soll wo installiert werden?
- Versuchen Sie eventuelle Störquellen zu finden und nehmen sie eine Abschätzung der Übertragungssicherheit vor.
- Nutzen Sie die in jedem Free-Control Funk-Empfänger integrierte Feldstärkeerkennung zur Ermittlung und Beurteilung der Funk-Empfangsgüte bevor Sie die Installation abschließen.
- Wenn Sie durch die Anzeige der Feldstärkeerkennung feststellen, dass das Funk-Signal nicht in ausreichender Stärke den Funk-Empfänger erreicht, wählen Sie dann einen anderen Montageort.
- Führen Sie einen Funktest unter Praxisbedingungen durch. (offene/geschlossene Fenster/Türen; elektrische Verbraucher ein-/ausschalten; etc. ...)
- Erst nach erfolgreich durchgeführtem Funktest die gewünschte Installation abschließen.
- Beachten Sie, dass Free-Control Funkempfänger nicht parallel mit herkömmlichen Schaltern/Tastern geschaltet werden können.

#### Wartungsfrei

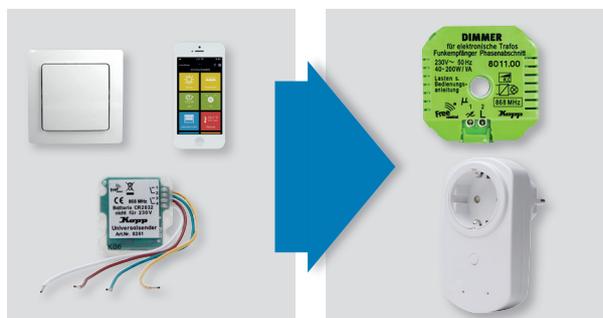
Eine Free-Control Installation ist wartungsfrei. Es reicht lediglich von Zeit zu Zeit die Batterien der batteriebetriebenen Teilnehmer zu wechseln.

Empfehlung: Bei komplexen Schaltungen/Installationen, empfehlen wir die Batterien sämtlicher Funk-Sender gleichzeitig zu tauschen, sobald die Batterie des ersten Teilnehmers wegen „leerer Batterie“ getauscht werden muss.

#### Ansteuermöglichkeiten

Mit Free-Control Funk-Sendern (Funk-Wandschalter, Funk-Handsender, Home Gateway-Steuerungs-App, Funk-Universalsender) können folgende Free-Control Empfänger angesteuert werden.

- Funk-Empfänger, SCHALTER, 2-Draht, 1-Kanal (elektronischer Schalter)
- Funk-Empfänger, SCHALTER, 3-Draht, 1-Kanal
- Funk-Empfänger, WECHSELSCHALTER, 1-Kanal
- Funk-Empfänger, ROLLADEN- oder SERIENSCHALTER, 2-Kanal
- Funk-Empfänger, TASTER oder ZEITSTEUERUNG, 1-Kanal
- Funk-Empfänger, DIMMER für elektronische Trafos (Phasenabschnittdimmer)
- Funk-Empfänger, DIMMER für konventionelle Trafos (Phasenanschnittdimmer)
- Funk-Adapter, SCHALTER, 1-Kanal
- Funk-Adapter, DIMMER für konventionelle Trafos (Phasenanschnittdimmer)



---

Heinrich Kopp GmbH  
Alzenauer Straße 68  
63796 Kahl/Main  
DEUTSCHLAND

Tel.: +49 6188 40-0  
Fax: +49 6188 40-369  
E-Mail: [vertrieb@kopp.eu](mailto:vertrieb@kopp.eu)

[www.kopp.eu](http://www.kopp.eu)